

## Intellectual Property Consultation Service for Free 免費知識產權諮詢服務

In conjunction with the Federation of Hong Kong Industries (FHKI), the Hong Kong Design Centre (HKDC) will continue to arrange **FREE** Intellectual Property consultation service for local designers or design firms and SMEs from **July to September 2010**. The consultation sessions will be held at InnoCentre, 72 Tat Chee Avenue, Kowloon Tong.

This service helps local designers or design firms and SMEs to legally protect original designs and copyrights of new products, computer software, company logos and brand names from counterfeiting. Free advice on dealing with intellectual property infringement and an IP lawyer-referral service are offered. A consultant of FHKI will be present to answer questions on Intellectual Property from clients.

香港設計中心與香港工業總會攜手合作，於 **2010 年 7 月至 9 月** 繼續為本地設計師或設計公司以及中小企提供**免費**知識產權諮詢服務。諮詢服務將於九龍塘達之路創新中心進行。

此項服務能協助本地設計師或設計公司以及中小企保護新產品、電腦軟件、商標和品牌的原創設計及版權，提供有關知識產權被侵權的法律意見及知識產權律師中介服務。香港工業總會轄下的知識產權中心顧問會即場解答疑難。

### Service Provider 服務機構

#### Intellectual Property Centre of the FHKI 香港工業總會轄下的知識產權中心

The Intellectual Property Centre of the FHKI has over 20 years of experience in helping local and overseas companies obtain design, copyright and trademark registrations in Hong Kong, China, the US, Europe and elsewhere at competitive rates.

香港工業總會轄下的知識產權中心有超過 20 年的經驗協助本地及海外公司以具競爭力的價格於香港，中國以及歐美等地獲取設計，版權和商標註冊。

### Appointment Schedule 預約時間

(Wednesday 2 pm to 5 pm, 4 sessions per day, 45 minutes per session)  
(隔星期三下午 2 時至 5 時，每日 4 節，每節 45 分鐘)

14 July, 2010 (Wed)	25 August, 2010 (Wed)
28 July, 2010 (Wed)	8 Sep, 2010 (Wed)
11 August, 2010 (Wed)	22 Sep, 2010 (Wed)

## How to make appointment 預約程序

If you are interested in the above FREE business consultation service, please complete and return the original request form together with a cheque of HK\$200 as deposit\* to **Ms Ruby Ko, Design Promotion Department, Hong Kong Design Centre, 1/F InnoCentre, 72 Tat Chee Avenue, Kowloon Tong, Hong Kong.** Appointments are made on first-come, first-served basis. Further enquires can be directed to Ms Ruby Ko at (852) 3793-8405 / 3793-8400.

如有興趣預約以上免費知識產權諮詢服務，請填妥預約表格連同按金支票\*郵寄到**九龍塘達之路 72 號創新中心 1 樓香港設計中心設計推廣部高小姐**。預約時間先到先得。如有任何查詢，可致電 3793-8405 / 3793-8400 與高小姐聯絡。

\* *Confirmation will be given only when the original request form and the deposit are received together. The cheque should be payable to **Hong Kong Design Centre Limited**. Deposit will be refund on the day of appointment. Cancellation of appointment must be submitted in written to [peko.or@hkdesigncentre.org](mailto:peko.or@hkdesigncentre.org) 2 days before the appointment. No refund will be available for cancellation received on or after the appointment day.*  
確認通知將於收到預約表格正本及按金後發出。支票抬頭請註明「香港設計中心有限公司」。按金將於預約當日退還。取消預約必須於預約日期 2 天前以書面通知已 [ruby.ko@hkdesigncentre.org](mailto:ruby.ko@hkdesigncentre.org)。如於預約當日或之後才收到取消通知，則按金將不會退還。

Venue sponsor:

InnoCentre –

a facility owned and managed by the Hong Kong Science and Technology Parks Corporation.

場地贊助:

創新中心 –

由香港科技園管理及擁有的物業